

LED-lampen:	SMD
Lichtsterkte:	350 lm
Batterij:	Li-Ion 2x 3,7 V/2,0 Ah
Gebruiksduur:	min. 8 uur / max. 54 uur
Laadtijd:	~ 6 uur
Laadingang:	Micro-USB 5 V DC, intern begrensd op 1 A
Powerbank:	USB 5 V/1 A
Nom. vermogen luidspreker:	3 W
Frequentieband:	2,4 GHz
Bedrijfsfrequentie:	2402 - 2480 MHz
Max zendvermogen:	2,24 dBm
Beveiligingsklasse:	IP 44
Temperatuurbereik:	-10°C - +40°C

EU-compliant:   

**HET APPARAAT AFVOEREN**  
**Deponeer elektrische apparaten nooit bij het huisvuil!**
Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten en de implementatie ervan in het nationale recht, moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en worden gerecycled. Voor meer informatie over het afvoeren van afgedankte apparaten kunt u contact opnemen met uw gemeentebestuur.

**Niet-correct afgevoerde batterijen en accu's zijn schadelijk voor het milieu!**
Batterijen en accu's horen niet bij het huisvuil. Ze kunnen namelijk zware metalen bevatten en moeten als gevaarlijk afval worden behandeld. Breng daarom lege batterijen en accu's naar uw gemeentelijk inzamelpunt.

#### CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, de firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, verklaren dat het radioapparaat type OLI 310 AB voldoet aan Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU (incl. 2015/863/EU). De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\_1171640.pdf

#### IT Istruzioni per l’uso

## Lampada outdoor a batteria a LED con altoparlante Bluetooth OLI 310 AB

#### AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale delle istruzioni prima dell’uso.
- Non utilizzare la lampada se danneggiata.
  - Rivolgetevi a un elettricista specializzato o agli indirizzi di assistenza indicati.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente nella luce.
- Non aprire mai l'apparecchio.
- Non usare la lampada in ambienti potenzialmente esplosivi - Pericolo di morte!
- Per caricare la batteria utilizzare solo una fonte di corrente USB testata.
- Il prodotto non è IP44 (protetto da corpi estranei e a prova di spruzzi d’acqua)
  - durante la carica
  - durante l’uso dell’uscita USB

#### MESSA IN FUNZIONE

- Prima del primo utilizzo scaricare la batteria completamente per una volta e poi ricaricarla.
- Interruttore On/Off posteriore:
  - Sequenza luminosa: 100% - 40% - 10% - rosso - rosso lampeggiante - Off.

#### ALTOPARLANTE BLUETOOTH

Premere l’interruttore Bluetooth (6) posteriore per 5 secondi. Il LED Bluetooth blu (4) lampeggia e la lampada è pronta per il collegamento. Accendere quindi il Bluetooth sullo smartphone: nella lista a discesa la lampada compare con il nome “HB OLI 310”. Dopodiché attivare “HB OLI 310” sullo smartphone: la lampada risponde con un segnale acustico. Ora è possibile riprodurre sullo smartphone la musica, che viene ascoltata con l’altoparlante (2) della lampada. Il volume si regola dallo smartphone.

Per scollegare il collegamento si disattiva “HB OLI 310” sullo smartphone: la lampada risponde con un segnale acustico. Anche spegnere la funzione Bluetooth con il pulsante Bluetooth (6) della lampada conclude il collegamento.

Il collegamento viene scollegato automaticamente dopo 5 minuti, se non si effettuano contatti.

#### INDICATORE DELLO STATO DELLA BATTERIA

Indica l’attuale stato di carica della batteria, quando la lampada è accesa. Quando si accendono tutti e 4 i LED (3) la batteria è completamente carica.

##### Avviso batteria scarica:

Quando la carica della batteria è bassa, si avverte un segnale acustico e l’indicatore dello stato di carica lampeggia. Ora è necessario ricaricare, altrimenti la lampada si spegne.

##### Funzione Powerbank:

Con questa funzione si possono caricare apparecchi tramite cavo USB con una corrente di carica di max. 1000 mA (ad es. smartphone). Per effettuare la ricarica, collegare l’apparecchio di destinazione con un cavo di carica USB alla porta di carica USB (8) sotto al cappuccio di protezione sul retro dell’apparecchio. Una volta completata la carica, applicare nuovamente il cappuccio di protezione.

#### RICARICA

La presa di carica (7) si trova sotto il cappuccio di protezione sul retro dell’apparecchio. Caricare la batteria solo con un cavo di carica USB. Utilizzare esclusivamente una fonte di corrente USB (ad esempio caricabatterie, computer) a norma di legge con tensione di uscita max. 5 V: Collegamento: Fonte USB - Cavo di carica USB (12) - Presa di carica (7). Durante la carica i LED lampeggiano. Si illuminano tutti quando la batteria è completamente carica. Dopo la carica, richiudere obbligatoriamente la presa di carica (7) con il cappuccio di protezione. Durante la carica non è possibile utilizzare la lampada. In caso di inutilizzo prolungato, caricare la batteria ogni 3 mesi.

#### PANORAMICA ELEMENTI DI COMANDO

- LED
- Altoparlante
- LED indicatore di carica/dello stato di carica della batteria
- LED Bluetooth
- Interruttore On/Off per luce
- Interruttore On/Off per Bluetooth

#### DATI TECNICI

LED:	SMD
Flusso luminoso:	350 lm
Batteria:	Aglioneioni di litio 3,7 V/2,0 Ah
Autonomia:	min. 8 h / max. 54 h
Tempo di carica:	~ 6 h
Ingresso di carica:	Micro-USB 5 V DC, internamente limitato a 1 A
Powerbank:	USB 5 V/1 A
Altoparlanti Potenza nominale:	3 W
Banda di frequenze:	2,4 GHz
Frequenza di funzionamento:	2402 - 2480 MHz
Massima potenza:	2,24 dBm
Classe di protezione ambiente:	IP 44
Intervallo di temperatura:	-10°C - +40°C

Conformi alla direttiva UE:   

**SMALTIMENTO**  
**Non gettare le apparecchiature elettriche nei rifiuti domestici!**
Secondo la Direttiva europea 2012/19/CE sugli apparecchi elettrici ed elettronici dismessi e recepimento nel diritto nazionale, gli utensili elettrici usati devono essere raccolti separatamente e restituito a un riciclaggio ecologico. Per le possibilità di smaltimento del vecchio apparecchio, consultare l’amministrazione locale o municipale.

**Lo smaltimento improprio di batterie e accumulatori è dannoso per l’ambiente!**
Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e devono essere trattati come rifiuti speciali. Consegnare quindi le batterie e accumulatori usati presso un centro di raccolta comunale.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Ditta Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dichiariamo che l’impianto radiofonico modello OLI 310 AB è conforme alla direttiva 2014/53/UE e 2011/65/UE (compreso il 2015/863/UE). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\_1171640.pdf

#### SE Bruksanvisning

## Batteridrivene LED-utomhuslampa med Bluetooth-högtalare OLI 310 AB

#### SÄKERHETSINFORMATION

- Läs noga igenom bruksanvisningen före användning.
- Använd inte lampan om den är skadad.
  - I så fall ska du kontakta en eldistributör eller använda den angivna serviceadressen.
- Titta inte direkt in i ljuset.
- Öppna aldrig enheten.
- Använd inte lampan i explosiva miljöer – livsfara!
- Använd endast en testad strömkälla för att ladda batterierna.
- Produkten uppfyller inte kraven enligt IP44 (skydd mot främmande objekt och stänkvatten)
  - vid laddning
  - vid användning av USB-utgången

#### DRIFTSTART

- För den första användningen ska man ladda ur batteriet fullständigt en gång och sedan ladda det igen.
- Strömbrytare bak:
  - Ljussekvens: 100 % - 40 % - 10 % - rött - blinkar rött - av.

#### BLUETOOTH-HÖGTALARE

Tryck på den bakre Bluetooth-brytaren (6) i 5 sekunder. Den blå Bluetooth LED-lampan (4) blinkar och det går nu att ansluta lampan. Koppla nu på Bluetooth på smartphone-enheten: i listan med alternativ visas lampan med namnet “HB OLI 310”. Aktivera sedan “HB OLI 310” på smartphone-enheten: Lampan ansluts och man hör en ljudsignal. Nu är det möjligt att spela musik på smartphone-enheten och lyssna (2) med hjälp av lampans högtalare. Volymen regleras via smartphone-enheten. Om man vill bryta anslutning inaktiveras “HB OLI 310” på smartphone-enheten: från lampan hörs en ljudsignal. Anslutningen bryts också om man stänger av Bluetooth-funktionen med hjälp av Bluetooth-knappen på (6) lampan. Efter 5 minuter bryts anslutningen automatiskt, såvida det inte upprättas någon kontakt.

#### BATTERINIVÅVISARE

Visar batteriets aktuella laddnivå när lampan är på. Om alla fyra LED-lampor lyser (3) är batteriet färdigladdat.

##### Varning för låg batterinivå:

Vid låg batterinivå avges en ljudsignal samtidigt som nivåvisaren blinkar. Nu måste batteriet laddas, annars stängs lampan av.

##### Powerbankfunktion:

Med hjälp av powerbanken kan man ladda enheter via en USB-kabel med en laddström på max. 1 000 mA (t.ex. smartphones). Anslut till enhetens baksida för att ladda målenheten med en laddkabel via USB-laddanslutningen (8) under kåpan. Sätt tillbaka kåpan när laddningen är klar.

#### LADDA

Ladduttaget (7) sitter under kåpan på enhetens baksida. Ladda endast enheten via en USB-kabel. Använd endast en testad USB-strömkälla (t.ex. laddare, dator) med maximalt 5 V-utspänning:

Anslutning: USB-källa - USB-laddkabel (12) - ladduttag(7).

De LED-lamporna blinkar medan laddning pågår. När batteriet är färdigladdat lysera alla LED-lamporna.

Stäng alltid om ladduttaget (7) med kåpan.

Lampan kan inte användas under uppladdningen.

Om lampan inte används under en längre tid ska man ladda batteriet var tredje månad.

#### ÖVERSIKT ÖVER MANÖVERELEMEN

- LED-lampor
- Högtalare
- LED-batteridrivene nivå-/statusvisare
- LED Bluetooth
- Strömbrytare för ljuset
- Strömbrytare för Bluetooth
- Ladduttag Micro USB
- Powerbank
- Fästbygel
- Magnet
- Krok
- USB-laddkabel

#### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Lysdioder:	SMD
Lysström:	350 lm
Batteri:	Litiumjonbatteri 2x 3,7 V/2,0 Ah
Drifttid:	min. 8 h/max. 54 h
Laddningstid:	~ 6 h
Laddningsingång:	Micro-USB 5 V DC, internt begränsat till 1 A
Strömbank:	USB 5 V/1 A
Högtalarnas märkeffekt:	3 W
Frekvensband:	2,4 GHz
Frekvens:	2402 - 2480 MHz
Max. RF-effekt:	2,24 dBm
Skyddsklass:	IP 44
Temperaturområde:	-10 <span> </span> °C - +40 <span> </span> °C

EU-kompatibel:   

##### BORTSKAFFNING

##### Kasta inte elektriska utrustningar bland hushållsoporna!

Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och införlivande i den nationella lagstiftningen ska elektriska verktyg samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Vilka alternativ som står dig till buds när det gäller sortering av uttjänta apparater får du reda på när du kontaktar din kommun eller stadsförvaltning.

##### Felaktig bortskaffning av batterier är miljöfarligt!

Batterier får inte kastas bland hushållsavfall. De kan innehålla giftiga tungmetaller och måste sorteras och bortskaffas som farligt avtal. Därför måste man lämna in uttjänta batterier på kommunala avfallsstationer.

#### ANPASSNINGSFÖRKLARING

Härmed förklarar vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, att radiosystem typ OLI 310 AB mots-varar riktlinjerna 2014/53/EU och 2011/65/EU (inkl. 2015/863/EU).

EU-konformitetsförklaringens fullständiga text finns tillgänglig på följande internetadress:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\_1171640.pdf

#### ES Manual de instrucciones

## Lámpara LED a batería para exteriores con altavoz Bluetooth OLI 310 AB

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.
- No utilice la lámpara en caso de que presente daños. Si realmente existe una anomalía póngase en contacto con un técnico calificado o con el comercio donde adquirió el producto.
- No mire directamente hacia la luz.
- Nunca abra el aparato.
- No utilice la lámpara en atmósferas explosivas, ¡existe peligro de muerte!
- Para cargar la batería utilice únicamente una fuente de red USB certificado.
- El producto no responde al estándar IP44 (protección frente a cuerpos sólidos y salpicaduras)
  - durante el proceso de carga
  - durante la utilización de la salida USB

#### PUESTA EN SERVICIO

- Antes de la primera utilización descargue la batería y vuelva a cargarla completamente.
- Interruptor de encendido/apagado en la parte trasera:
  - Secuencia de iluminación: 100% - 40% - 10% - rojo - rojo intermitente - apagado.

#### ALTAVOZ BLUETOOTH

Presionar el interruptor Bluetooth (6) situado en la parte trasera durante 5 segundos. Cuando el LED azul de Bluetooth (4) parpadea significa que la lámpara está lista para la conexión. Ahora encienda en el móvil el Bluetooth: en la lista de selección aparece la lámpara con el nombre “HB OLI 310”. Active a continuación “HB OLI 310” en el móvil: la lámpara se conecta y se registra emitiendo una señal acústica. Ahora se puede reproducir música en el móvil que puede ser escuchada con el altavoz (2) de la lámpara. El volumen se controla a través del móvil. Para desactivar la conexión se debe desactivar “HB OLI 310” desde el móvil: la lámpara emitirá una señal acústica: La función de Bluetooth también se puede desactivar con el botón (6) Bluetooth de la lámpara. Si al cabo de 5 minutos no se produce ningún contacto, la conexión se desconecta automáticamente.

#### INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA

Muestra el nivel de batería actual cuando la lámpara está encendida. Cuando se encienden los 4 LEDs (3) significa que la batería está completamente cargada.

##### Advertencia de batería baja:

Cuando el nivel de batería es bajo, suena un tono de señal y la pantalla de estado parpadea. Es decir, debe cargar la lámpara, de lo contrario se apagará.

